



Viene aperta al pubblico domani, a Gerusalemme, nella Biblioteca custodiale del Convento di San Salvatore una mostra di 35 antichi manoscritti. I volumi sono stati inventariati in questi ultimi due anni insieme ad altri preziosi esemplari, per un totale di circa 540 manoscritti datati, per la maggior parte, al XVIII e XIX secolo e redatti in varie lingue, altri al XIII, XV e XI secolo.

Si tratta, si legge sul portale www.custodia.org, di documenti liturgici, selezioni di vite dei santi, racconti di viaggi in Terra Santa, diari personali e libri di medicina usati nei dispensari che raccontano principalmente la vita francescana dei secoli trascorsi e testimoniano la presenza dei francescani in Terra Santa, ma soprattutto la coesistenza tra le varie comunità e culture. In esposizione ci saranno testi in arabo, greco, ebraico, ma anche armeno e siriano. Ancora più sorprendenti sono alcuni manoscritti quali l'esemplare in lingua araba scritto in alfabeto ebraico o i numerosi in lingua turca scritti in caratteri armeni.

“Il valore per la storia di una collezione di manoscritti come questa, può essere paragonata ai resti di un battello che il mare getta sulla riva, dopo un naufragio. Non possiamo sapere come era la vita dei Francescani in Terra Santa nel XVI secolo, ma grazie a questi manoscritti, possiamo conoscerne qualche frammento” spiega il prof. Edoardo Barbieri, dell'Università Cattolica di Milano, che ha animato il progetto di catalogazione.

I manoscritti sono stati registrati nel catalogo on-line della Biblioteca della Custodia di Terra Santa e sono accessibili agli studiosi. L'inventario dei manoscritti è una tappa del più ampio progetto “Libri Ponti di Pace” (Books bridges of peace), frutto della collaborazione tra Custodia

e Creleb (Centro di Ricerca Europeo Libro Editoria Biblioteca) dell'Università Cattolica di Milano e sostenuto dall'Associazione pro Terra Sancta, Ong della Custodia.

Durante l'inaugurazione della mostra verrà anche illustrato l'avvenuto trasferimento dell'intero catalogo della Biblioteca della Flagellazione nella Biblioteca Generale, per un totale di circa 100 mila libri disponibili nell'Opac collettivo delle biblioteche della Custodia di Terra Santa a Gerusalemme. (T.C.) www.radiovaticana.org